

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON TUESDAY JUNE 11th, 2019, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY JUNE 7th, 2019.

PRESENT: Councillors C. Homan, T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb, chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Caroline Thibault, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

Mayor Belvedere welcomes the persons present in the room and takes a few minutes to highlight the dedication of Mr. Marcel Montpetit, citizen of the City of Pointe-Claire, who received a Lieutenant Governor's medal during a ceremony held at Stewart Hall Cultural Centre.

2019-357 APPROVAL OF THE AGENDA

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve the agenda that has been prepared for this meeting, with the following modifications:

- At items 10.04 and 10.05, to replace the word "specify" by the word "clarify" on the English version;
- Addition of a subject under "Varia" 60.01: Withdrawal of two properties from the list of immovable for sale for non-payment of taxes;
- Addition of a subject under "Varia" 60.02: Filing – correction minutes

2019-358 PUBLIC CONSULTATION – DRAFT BY-LAW PC-2662-5-PD1

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

- PC-2662-5-PD1: By-law amending By-law PC-2662 with respect to agreements for municipal works, as it will apply to the area south of Hymus Boulevard, between Alston Avenue and Saint-Jean Boulevard (Zones Pa59, Re33, Re34, Rf4 and Rf5).

2019-359 APPROVAL – MINUTES – SPECIAL MEETING OF MAY 6th, 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the special meeting held on May 6th, 2019.

2019-360 APPROVAL – MINUTES – REGULAR MEETING OF MAY 7th, 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the regular meeting held on May 7th, 2019, with the following modification at the 2019-283 resolution of the French version:

- To replace the word "politique" by the word "doctrine".

2019-361 APPROVAL – MINUTES – TRAFFIC COMMITTEE MEETING OF
FEBRUARY 19th, 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the Traffic
Committee meeting held on February 19th, 2019.

2019-362 APPROVAL – MINUTES – TRAFFIC COMMITTEE MEETING OF APRIL
17th, 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the Traffic
Committee meeting held on April 17th, 2019.

2019-363 FILING – MINUTES – POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY
COMMITTEE MEETING OF APRIL 18th, 2019

The French and English versions of the minutes of the Pointe-Claire Public
Library Advisory Committee meeting of April 18th, 2019 are filed and the
members of Council take note.

2019-364 FILING – MINUTES – STEWART HALL ADVISORY COMMITTEE
MEETING OF MAY 22nd, 2019

The French and English versions of the minutes of the Stewart Hall Advisory
Committee meeting of May 22nd, 2019 are filed and the members of Council
take note.

2019-365 FILING – MINUTES – YOUTH ADVISORY COMMITTEE MEETING OF
FEBRUARY 21st, 2019

The French and English versions of the minutes of the Youth Advisory
Committee meeting of February 21st, 2019 are filed and the members of
Council take note.

2019-366 FILING – MINUTES – YOUTH ADVISORY COMMITTEE MEETING OF
MARCH 21st, 2019

The French and English versions of the minutes of the Youth Advisory
Committee meeting of March 21st, 2019 are filed and the members of Council
take note.

2019-367 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated
below concerning the following subjects:

Mr. Kelly:

- Thanks Council for Glenbrook Crescent Avenue;
- Works on Hymus Boulevard;
- Waste.

Mrs. Hailey:

- Air pollution;
- Climate change.

Mr. Joseph Emet:

- Recycling.

Mr. Daniel Montpetit:

- Styrofoam;
- Recycling.

Mrs. Gabrielle Dubé:

- The banishment of plastic bags.

Mrs. Lois Butler:

- The Pionnier.

Mrs. Chtiou Rachid:

- The City of Pointe-Claire's pools reserved for members;
- Ask that the pools be accessible for non-members by paying an amount.

Mrs. Tracy McBean:

- Moratorium on the Village;

Mr. Normand Lapointe:

- Demolition Committee of May 15th, 2019 (Representation of the Planning Department);
- There is no documents on the City website with respect to 10 Hornell Avenue, before the demolition committee of May 15th, 2019.

Mrs. Carolyn Bowie:

- There has been no follow up to her request made to the Mayor's office.

Mrs. Genny Gomes:

- Fountains installation at the skate park;
- Shaded areas (skate park);
- Item 60.02.

Mr. Steven Farrugia:

- Item 10.04.

Mr. Charles Desrochers:

- Items 10.04, 10.05 et 10.08;
- CIP;
- Works on Bord-du-Lac-Lakeshore–Road;
- Works on Sainte-Anne Avenue.

Mrs. Linda De Witt:

- Access to Marguerite-Bourgeoys School.

Mrs. Joan Dyer:

- Shredding was a good idea;
- Consultation in the Village sector.

Mr. Stéphane Licari:

- The blue flower pots;
- Long-term debt;
- The land at the corner of Cartier Avenue and Bord-du-Lac–Lakeshore Road.

Mr. Marc Legault:

- The route for trucks in the Village.

Mr. Martin Gendron:

- The Planning Programme.

2019-368 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2662 WITH RESPECT TO AGREEMENTS FOR MUNICIPAL WORKS, AS IT WILL APPLY TO THE AREA SOUTH OF HYMUS BOULEVARD, BETWEEN ALSTON AVENUE AND SAINT-JEAN BOULEVARD (ZONES Pa59, Re33, Re34, Rf4 AND Rf5)

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO adopt a by-law amending By-law PC-2662 with respect to agreements for municipal works, as it will apply to the area South of Hymus Boulevard, between Alston Avenue and Saint-Jean Boulevard (Zones Pa59, Re33, Re34, Rf4 and Rf5).

2019-369 FILING AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO PERMITTED USES IN THE INDUSTRIAL ZONE N32 (EAST OF SOURCES BOULEVARD AND SOUTH OF HYMUS BOULEVARD)

Councillor Webb files a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to permitted uses in the industrial zone N32 (East of Sources Boulevard and South of Hymus Boulevard).

Councillor Webb also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-370 ADOPTION – DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO PERMITTED USES IN THE INDUSTRIAL ZONE N32 (EAST OF SOURCES BOULEVARD AND SOUTH OF HYMUS BOULEVARD)

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO adopt a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire, with regards to permitted uses in the industrial zone N32 (East of Sources Boulevard and South of Hymus Boulevard).

2019-371 FILING AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO SPECIFY THE DEFINITION AND THE SCOPE OF THE WORD “BUILDING”

Councillor Homan files a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to specify the definition and the scope of the word “building”.

Councillor Homan also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-372 ADOPTION – DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO SPECIFY THE DEFINITION AND THE SCOPE OF THE WORD “BUILDING”

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to specify the definition and the scope of the word “building”.

2019-373 FILING AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO SIGNS IDENTIFYING “FAIRVIEW POINTE-CLAIRE” SHOPPING CENTRE

Councillor Stork files a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire, with regards to signs identifying “Fairview Pointe-Claire” shopping centre.

Councillor Stork also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-374 ADOPTION – DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO SIGNS IDENTIFYING “FAIRVIEW POINTE-CLAIRE” SHOPPING CENTRE

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to signs identifying “Fairview Pointe-Claire” shopping centre.

2019-375 FILING AND NOTICE OF MOTION – DRAFT BY-LAW TO GRANT A SUBSIDY TO SUPPORT SENIORS AGED 65 AND OVER

Councillor Thorstad-Cullen files a draft by-law to grant a subsidy to support seniors aged sixty-five (65) and over.

Councillor Thorstad-Cullen also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-376 FILING - ASSISTANT CITY CLERK REPORTS ON THE REGISTRATION PROCEDURES HELD ON APRIL 29th, 2019 TO MAY 2nd, 2019, PERTAINING TO BY-LAWS PC-2902, PC-2903 AND PC-2905

The Assistant City Clerk reports on the registration procedures held on April 29, 2019 to May 2nd, 2019, pertaining to By-laws PC-2902, PC-2903 and PC-2905 are filed and the members of Council take note.

2019-377 FILING - ASSISTANT CITY CLERK REPORT ON THE REGISTRATION PROCEDURE HELD ON APRIL 30th, 2019, PERTAINING TO BY-LAW PC-2904

The Assistant City Clerk report on the registration procedure held on April 30th, 2019, pertaining to By-law PC-2904 is filed and the members of Council take note.

2019-378 FIX THE TERM OF BY-LAW PC-2874 DECREEEING THE EXECUTION OF WORKS IN THE CITY OF POINTE-CLAIRE PARKS, GREEN SPACES AND SPORT FACILITIES AS WELL AS A \$ 3 100 000 LONG-TERM BORROWING FOR THESE PURPOSES, AT 20 YEARS

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO fix the term of By-law PC-2874 decreeing the execution of works in the City of Pointe-Claire parks, green spaces and sport facilities as well as a \$ 3 100 000 long-term borrowing for these purposes, at 20 years.

2019-379 FIX THE TERM OF BY-LAW PC-2875 DECREERING THE EXECUTION OF WATER, SEWER AND ROAD INFRASTRUCTURE WORKS AS WELL AS A \$ 6 150 000 LONG-TERM BORROWINGH FOR THESE PURPOSES, AT 20 YEARS

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED : TO fix the term of By-law PC-2875 decreeing the execution of water, sewer and road infrastructure works as well as a \$ 6 150 000 long-term borrowing for theses purposes, at 20 years.

2019-380 FIX THE TERM OF BY-LAW PC-2896 DECREERING THE EXECUTION OF WATER, SEWER AND ROAD INFRASTRUCTURE WORKS, AS WELL AS A \$ 9 950 000 LONG-TERM BORROWING FOR THESE PURPOSES, AT 20 YEARS

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO fix the term of By-law PC-2896 decreeing the execution of water, sewer and road infrastructure works, as well as a \$ 9 950 000 long-term borrowing for these purposes, at 20 years.

2019-381 FIX THE TERM OF BY-LAW PC-2898 DECREERING THE EXECUTION OF WORKS IN CITY PARKS, GREEN SPACES AND SPORT FACILITIES, AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$ 2 100 000 FOR THESE PURPOSES, AT 20 YEARS

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO fix the term of By-law PC-2898 decreeing the execution of works in City parks, green spaces and sport facilities, as well as a borrowing in the amount of \$ 2 100 000 for these purposes, at 20 years.

2019-382 AUTORIZATION – MODIFICATION OF THE RESOLUTION 2017-563 – SPAIP – 80-86, AVENUE DONEGANI

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the modification of the resolution 2017-563, as for the site planning and architectural integration programme plans at 80-86 Donegani Avenue, in order to change the color of the metal facing material “grey zinc”, by the color “brown torrified”.

2019-383 APPROVAL – SPAIP – 12 STEWART AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 12 Stewart Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on May 3rd, 2019:

- Évaluation Arboricole_12 Stewart_03-05-2019;
- Plan d'aménagement couleur rev 5_2019-05-03;

and this, pertaining to the landscaping of the front and rear yards, the addition of a retaining wall and the modification of land level at 12 Stewart Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 5 788, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-384 APPROVAL – SPAIP – 91 CEDAR AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 91 Cedar Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019.

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on May 6th and 23rd, 2019:

- Élévations révisées vers 2_2019-05-06;
- Plan d'implantation révisé_2019-05-23;

and this, pertaining to the construction of a new house and landscape design at 91 Cedar Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 11 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-385 APPROVAL – SPAIP – 33 CEDAR AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 33 Cedar Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 3rd, 2018, and Council concurred, but requiring a modification to the width of the driveway near the street;

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on March 21st and 28th, 2019 and May 7th, 2019:

- Plans_2019-03-28;
- Intégration_2019-03-21;
- certificat localisation _2019-05-07;

and this, pertaining to the replacement of the front landing, the enlargement of the driveway and the replacement of an existing pathway with a flagstone paver path, at 33 Cedar Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, before December 31st, 2019;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 1 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-386 APPROVAL – SPAIP – 155 PRINCE-EDWARD AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 155 Prince-Edward Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on April 2nd, 2019:

- Certificat localisation_avec fenêtre_2019-04-02;
- Photo-1_maison_2019-04-02;

and this, pertaining to the installation of a ground floor window on the north side of the house, in the same style and colour as the other window on this elevation, including the black shutters, at 155 Prince-Edward Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 500, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-387 APPROVAL – SPAIP – 116 WINDCREST AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 116 Windcrest Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on May 8th, 2019:

- Échantillon_2019-05-08;
- Élévations_2019-05-08;

and this, pertaining to the construction of an attached garage, the replacement of siding on the house to match the siding proposed for the garage (brick walls will remain), the enlargement of the driveway from 3.7m (12ft) to 4.6m (15ft) and the replacement of the second storey windows on the north and south elevations at 116 Windcrest Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 2 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-388 APPROVAL – SPAIP – 3 CEDAR AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 3 Cedar Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on March 31st and May 6th, 2019:

- Échantillons_2019-05-06;
- Sommaire_2019-03-31;

and this, pertaining to the replacement of the existing cedar shingle cladding with a combination of shingles and cedar siding in pre-painted wood in the colour white sage, at 3 Cedar Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 3 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2019-389 APPROVAL – SPAIP – 251 BORD-DU-LAC—LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 251 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following document received at the Planning Department on May 22nd, 2019:

- ButterflyMural_Proposal_2019-05-22;

and this, pertaining to a painted mural on the west-facing exterior wall of 251, chemin Bord-du-Lac – Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

THAT the type of butterfly be a Monarch butterfly as Pointe-Claire currently has a monarch butterfly garden and it is more of a native species than the exotic one proposed;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit.

2019-390 APPROVAL – SPAIP – 121 MAITLAND AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 121 Maitland Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents received at the Planning Department on April 22nd, 24th and 26th and May 10th, 2019:

- Front & rear elevations revised_2019-04-26;
- Left & right elevations revised_2019-04-26;
- Échantillons_2019-04-24;
- Évaluation arboricole_121_Maitland_arboriculture_10-05-2019;
- Implantation_2019-04-22;

and this, pertaining to the construction of an extension and to exterior renovations at 121 Maitland Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 5 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-391 APPROVAL – SPAIP – 112 MAITLAND AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 112 Maitland Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following document received at the Planning Department on April 25th, 2019:

- Metal Tech Specifications_2019-04-25;

and this, pertaining to the replacement of the black asphalt shingle by black pre-painted metal on the roof of the house at 112 Maitland Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 2 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-392 APPROVAL – SPAIP – 61 BORD-DU-LAC—LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 61 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on December 3rd, 2018;

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on April 1st and 8th and May 1st, 2019:

- Évaluation Arboriculture_61_Bord du Lac_arboriculture__08-04-2019;
- Implantation proposée_2019-04-01;
- Plan stationnement manoeuvre_2019-05-01;

and this, pertaining to the addition of a new driveway in the form of a “U” in front of the property to improve vehicular access and safety for the occupants of the triplex on the following conditions:

- That the width of the new driveway be limited to 3,05m (10ft);
- That the new circulation aisle be moved 50 cm (1.7ft) closer to the house in order to preserve two trees located in the front yard;
- That additional planting and landscaping be done in the front yard to camouflage the new circulation aisle and parking;

and these documents conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 1 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-393 APPROVAL – SPAIP – 185 BORD-DU-LAC–LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 185 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following document received at the Planning Department on April 25th, 2019:

- Implantation_muret_2019-04-25;

and this pertaining to the regrading and repaving of the driveway and the replacement of the existing retaining wall between the two arms of the driveway with a new one, as well as the addition of a new unistone walkway at 185 Bord-du-Lac–Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 2 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-394 APPROVAL – SPAIP – 141-143 ALSTON AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 141-143 Alston Avenue (future address), requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval, with modifications, of site planning and architectural integration plans at its meeting held on April 15th, 2019;

WHEREAS modified plans have been submitted, as required, by the Planning Department;

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on May 9th and 14th, 2019:

- Perspective 1_2019-05-09;
- Perspective 2_2019-05-09;
- Perspective 3_2019-05-09;
- Implantation_2019-05-14;
- Élévations 1 et 2_2019-05-14;
- Élévations_2_1 et 2_2019-05-14;
- Élévations latérales_2019-05-14;

and this, pertaining to the construction of 14 townhouses on the vacant lot located on the east side of Alston Avenue, at the corner of Hymus Boulevard, at 141-143, avenue Alston (future address), as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 100 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-395 APPROVAL – SPAIP – 98 BORD-DU-LAC–LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 98 Bord-du-Lac–Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on May 13th, 29th and 30th, 2019:

- Plans révisés_2019-05-30;
- Évaluation arboricole_98_Bord du Lac_arboriculture_13-05-2019;
- Da Vinci_Brochure_2019-05-29;

and this, pertaining to the renovation of the existing house by painting the existing siding to match the new siding on the south elevation, by adding a veranda facing Bord-du-Lac and new fenestration and skylights at 98 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 8 000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-396 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 750 SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit at 750 Saint-Jean Boulevard:

- a) The installation of four (4) wall signs, rather than the maximum of one sign permitted;
- b) The installation of a sign with the name of a division of the establishment (Monsieur Transmission) with an area similar to that of the primary company (Monsieur Muffler), rather than with an area smaller than that of the primary company;
- c) The installation of a sign with the name of a division of the establishment (Monsieur Transmission) and the type of services offered, with an area of 50.81 m² (546.91 ft²), rather than the maximum permitted area of 18.6 m² (200 ft²);
- d) The installation of a sign with the logo and building name of the primary company (Monsieur Muffler), with an area of 20.76 m² (223.45 ft²) rather than the maximum permitted area of 18.6 m² (200 ft²).

2019-397 AWARDING OF A MINOR EXEMPTION – 10 HORNELL AVENUE

The following citizens address themselves to the Council concerning the minor exemption request:

Mrs. Mary:

- *Against the minor exemption request.*

Mr. John Szilagi:

- *Against the minor exemption request.*

Mr. Normand Lapointe:

- *Against the minor exemption request.*

Mr. Issa:

- *Speaks about his minor exemption request.*

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and majoritarily

RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit at 10 Hornell Avenue:

- a) A garage having a floor level at 0.65 m (2.1 ft.) below the crown of the street, rather than equal or higher than the crown of the street as permitted; and
- b) A garage having a floor area of 128 m² (1377.8 ft²) rather than the maximum permitted floor area of 75 m² (807.3 ft²).

2019-398 AWARDING OF A MINOR EXEMPTION – LOT 2 526 223 (ALSTON AVENUE)

The following citizens address themselves to the Council concerning the minor exemption request:

Mr. Paul and Mr. Lauren (Alston Avenue residents):

- *Against the minor exemption request.*

Mrs. Genny Gomes:

- *Against the minor exemption request.*

Mr. Normand Lapointe:

- *Against the minor exemption request.*

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit on lot 2 526 223 (Alston Avenue) to exclude the area of covered vehicular access from the lot coverage calculation.

2019-399 FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF APRIL 23rd, 2019 TO MAY 17th, 2019 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF APRIL 23rd, 2019 TO MAY 17th, 2019

The list of budget amendments for the period of April 23rd, 2019 to May 17th, 2019 and the register of cheques for the period of April 23rd, 2019 to May 17th, 2019 are filed and the members of Council take note.

2019-400 APPROVAL – ASSETS MANAGEMENT POLICY TO MAINTAIN THE QUALITY AND THE VARIETY OF THE CITY SERVICES AND ENSURE THE SUSTAINABILITY OF IT ASSETS

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: To approve the assets management policy in order to maintain the quality and the variety of the City services and ensure the sustainability of its assets.

2019-401 INFORM THE “COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC (CMQ)” THAT THE CITY OF POINTE-CLAIRE IS IN FAVOUR OF THE TAX-EXEMPT STATUS RECOGNITION REQUEST, WHICH COULD BENEFIT THE PREMISES LOCATED AT 176 BORD-DU-LAC–LAKESHORE ROAD (STEWART HALL) AND WHICH ARE OCCUPIED BY THE “ LE STUDIO DE POTERIE CLAYCRAFTERS”

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO inform the “Commission Municipale du Québec (CMQ)” that the City of Pointe-Claire is in favour of the tax-exempt status recognition request, which could benefit the premises located at 176 Bord-du-Lac–Lakeshore Road (Stewart Hall) and which are occupied by the “Le Studio de Poterie Claycrafters”;

TO make a precision with regards to the use of the building located at 176 Bord-du-Lac–Lakeshore Road, namely that it is not the sole use of the applicant (Le Studio de Poterie Claycrafters), but that this location is the Stewart Hall Cultural Centre of the City of Pointe-Claire.

2019-402 APPROVAL – DRAFT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING TO INTERVENE WITH THE “COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL (CMM)”, WITH RESPECT TO THE INSTALLATION OF A LIMNIMETRIC WATER LEVEL STATION FOR LAKE SAINT-LOUIS

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the draft memorandum of understanding to intervene with the “Communauté Métropolitaine de Montréal (CMM)”, with respect to the installation of a limnimetric water level station for Lake Saint-Louis;

TO authorize the signature of this draft memorandum of understanding by the identified officers for these purposes on behalf of the City of Pointe-Claire name.

2019-403 APPROVAL – MEMORANDUM OF UNDERSTANDING TO INTERVENE WITH THE “POINTE-CLAIRE VILLAGE COMMERCIAL ASSOCIATION”, FOR AN EXCEPTIONAL SUBSIDY THAT WAS GRANTED ON MAY 7th, 2019

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve a memorandum of understanding to intervene with the “Pointe-Claire Village Commercial Association”, for an exceptional subsidy that was granted on May 7th, 2019;

TO authorize the signature of this draft memorandum of understanding by the identified officers for these purposes on behalf of the City of Pointe-Claire name.

2019-404 AUTHORIZATION – BUDGET AMENDMENT IN ORDER TO COVER THE ADDITIONAL COSTS FOR SNOW REMOVAL FOR THE 2018-2019 SEASON DUE TO WINTER CONDITIONS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO authorize a budget amendment in order to cover the additional costs for snow removal for the 2018-2019 season due to winter conditions, for a total amount of \$ 270 000, from the snow reserve Budget Account 03-920-07-001, so that the amount mentioned above be transferred to the following Budget Accounts:

- \$ 171 000 to Budget Account 02-330-00-513 ;
- \$ 99 000 to Budget Account 02-330-00-626 ;

As indicated on Certificate No. 19-13450 issued by the Treasurer on May 24th, 2019.

2019-405 AUTHORIZATION – PRESENTATION OF A REQUEST FOR FINANCIAL ASSISTANCE TO THE “MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS” TO BE PAID TO THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR THE LIBRARY

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the presentation of a request for financial assistance to the “Ministère de la Culture et des Communications” to be paid to the City of Pointe-Claire for the library;

TO authorize Mrs. Micheline Bélanger, Planner – Arts, Culture and Library, to sign every necessary documents for this purpose, on behalf of and in the name of the City of Pointe-Claire;

TO confirm the City’s commitment to self-finance the total amount of the planned expenses for the acquisition of documents, including the part corresponding to the financial support that will be allocated by the Minister.

2019-406 AUTORIZATION – THE ADMINISTRATIVE SERVICES DEPARTMENT TO PROCEED WITH THE SALE OF THE DAMAGED EQUIPMENT”

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the administrative services Department to proceed with the sale of the damaged equipment to “PAB Recyclage Inc.” via an agreement with “Toromont”.

2019-407 GRANTING – FINANCIAL SUPPORT – CREATION OF A MURAL ON THE BUILDING LOCATED AT 251 BORD-DU-LAC–LAKESHORE ROAD

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO grant a financial support for a total amount of \$ 3 500 to Mr. Guy Barré, for the creation of a mural on the building located at 251 Bord-du-Lac–Lakeshore Road, with respect to the terms of By-Law PC-2866 respecting subsidies programmes aimed at revitalizing central sections of Pointe-Claire and Valois Villages, for the prevention of graffiti;

TO charge this expense to Budget Account 02-320-00-521, as indicated on Certificate No. 19-13470, issued by the Treasurer on May 27th, 2019.

2019-408 AUTHORIZATION – M^e CAROLINE THIBAUT, DIRECTOR OF LEGAL AFFAIRS AND CITY CLERK, TO SIGN ALL DOCUMENTS AND BANK TRANSFERS WHEN NEEDED

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the director of Legal Affairs and City Clerk, Me Caroline Thibault, to sign all documents and bank transfers when a second signature is requested in the absence of one or the other of the two signatories (Mayor Belvedere and Mr. Daniel Séguin, Treasurer);

TO designate the City Clerk, Me Caroline Thibault, to act as a second administrator of the City of Pointe-Claire, in the application “Solution bancaires internet de la Banque Nationale”, in addition to the director of administrative services and Treasurer.

2019-409 APPROVAL – ACT OF SERVITUDE TO INTERVENE WITH MR. ARMAND ARSENAULT, WITH RESPECT TO A PART OF LOT 2 525 807

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve an act of servitude to intervene with Mr. Armand Arsenault, with respect to a part of lot 2 525 807;

TO authorize the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor, and the City Clerk or, in her absence, the Assistant City Clerk, to sign the act of servitude for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2019-410 AUTHORIZATION – TO INITIATE THE PROCEDURES WITH THE “MINISTÈRE DES TRANSPORTS” WITH RESPECT TO THE AGREEMENT FOR THE SHARING OF THE RESPONSIBILITIES AND COSTS FOR THE REALIZATION OF THE PROJECT FOR THE OVERPASS OF HIGHWAY 40 AND SAINT-JEAN BOULEVARD

WHEREAS the last damages statements realized by the “Ministère des Transports” had revealed needs to intervene on the viaduct of Highway 40 and Saint-Jean Boulevard, in Pointe-Claire;

WHEREAS the Minister projects the realization of the renovation project of the overpass detailed in the preceding paragraph;

CONSIDERING the commitment of the City to do the works or the acceptance of the City to entrust the works to the Minister;

CONSIDERING the commitment of the City to pay its fair share of the costs (according to the future costs estimate);

WHEREAS an agreement must be concluded between the parties;

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: To authorize Mr. Patrice Langlois, Eng., Director – Territory Management, to initiate the procedures with the “Ministère des Transports” with respect to the agreement for the sharing of the responsibilities and costs for the realization of the project for the overpass of Highway 40 and Saint-Jean Boulevard.

2019-411 AUTHORIZATION – INITIATE THE PROCEDURES WITH THE “MINISTÈRE DES TRANSPORTS” WITH RESPECT TO THE AGREEMENT FOR THE SHARING OF THE RESPONSIBILITIES AND COSTS, FOR THE SOURCES BOULEVARD AND HIGHWAY 20 OVERPASS STRUCTURAL ASSETS MAINTENANCE WORKS PROGRAMME

WHEREAS the last damages statements realized by the “Ministère des Transports” had revealed needs to intervene on the viaduct of Highway 20 and Sources Boulevard, in Pointe-Claire;

WHEREAS the Minister projects the realization of the renovation project of the overpass detailed in the preceding paragraph;

CONSIDERING the commitment of the City to do the works or the acceptation of the City to entrust the works to the Minister;

CONSIDERING the commitment of the City to pay its fair share of the costs (according to the future costs estimate);

WHEREAS an agreement must be concluded between the parties;

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: To authorize Mr. Patrice Langlois, Eng., Director – Territory Management, to initiate the procedures with the “Ministère des Transports” with respect to the agreement for the sharing of the responsibilities and costs, for the Sources Boulevard and Highway 20 overpass structural assets maintenance works programme;

Moreover, said agreement shall include the integration of repair works of the footbridge.

2019-412 REJECTION OF BIDS – REPAIR OF THE CONCRETE SLAB IN THE PUBLIC WORKS’ GARAGE

WHEREAS a public call for tenders was launched between Mai 8th, 2019 and May 23^d, 2019, for the partial repair (in emergency) of the concrete slab in Public Work’s garage;

WHEREAS two (2) firms, namely “Construction Valrive” and “Construction Deric” have presented bids for this project;

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO reject the bids received within the framework of the call for tenders BP1915-17152 launched for the repair of the concrete slab in the Public Works’ garage;

TO authorize the launching, when deemed appropriate, of a new call for tenders.

2019-413 AWARDING OF A CONTRACT – MODIFICATION OF THE UV-1 VENTILATION SYSTEM AT BOB-BIRNIE ARENA

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the modification of the UV-1 ventilation system at Bob-Birnie arena to “Ventilation Manic Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 51 738.75, taxes included, in conformity to tender documents BP1866-16034;

TO charge this expense to Budget Account 22-419-73-897, as indicated on Certificate No. 19-13379 issued by the Treasurer on May 15th, 2019.

2019-414 AWARDING OF A CONTRACT – RENTAL OF BUSES FOR DAY CAMPS,
THE PARKS PROGRAMME AND THE AID FOR SENIORS PROGRAMME

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the rental of buses for day camps, the Parks programme and the Aid for Seniors Programme, to “Cie Transbus (1986) Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 20 896.70, taxes included, in conformity to tender documents PL190008;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-701-56-511 and 02-701-55-513, as indicated on Certificate No. 19-13345 issued by the Treasurer on May 7th, 2019.

2019-415 AWARDING OF A CONTRACT – ENHACEMENT AND GREENING OF
HYMUS BOULEVARD, BETWEEN MANFRED AVENUE AND DELMAR AVENUE

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the enhancement and greening of Hymus Boulevard, between Manfred Avenue and Delmar Avenue, to “P.N.G. Projets d’aménagements Inc.”, who presented the only confirming bid, for a total amount of \$ 346 144.77, taxes included, in conformity to tender documents GP1923-17031E;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-416-12-837 and 22-418-02-873, as indicated on Certificate No. 19-13443 issued by the treasurer on May 27th, 2019.

2019-416 AWARDING OF A CONTRACT – THE SUPPLY OF PROFESSIONAL
PNEUMATIC EXCAVATION SERVICES FOR THE REPLACEMENT OF
SERVICE AND VALVE BOXES

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional pneumatic excavation services for the replacement of service and valve boxes, to “Excavation et Carrière Écono Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for three firm years, as years 2019, 2020 and 2021, for a total amount of \$ 146 938.05, taxes included, the City reserving the option to renew this contract at the cost of \$ 48 979.35, taxes included, for each years in option, as years 2022 and 2023, the whole in conformity to tender documents TP190034;

TO charge this expense to Budget Account 02-413-01-527, as indicated on Certificate No. 19-13434 issued by the Treasurer on May 23rd, 2019.

2019-417 AWARDING OF A CONTRACT – THE REPLACEMENT OF THE
TEMPERATURE AND LIGHTING CONTROL SYSTEM FOR VARIOUS
BUILDINGS OF THE CITY AND SPORT COMPLEX

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the replacement of the temperature and lighting control system for various buildings of the City and sport complex, to “Ainsworth Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 677 084.33, taxes included in conformity to tender documents EP190002;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-418-32-876 and 33-020-17-001, as indicated on Certificate No. 19-13317, issued by the Treasurer on April 26th, 2019.

2019-418 AWARDING OF CONTRACTS IN LOT – THE SUPPLY, UPON REQUEST, OF ELECTRONIC PARTS FOR ACCESS SYSTEMS OF THE DOORS FOR ALL MUNICIPAL BUILDINGS

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award contracts in lot, for the supply, upon request, of electronic parts for access systems of the doors for all municipal buildings, to “Audio Services Stéphane Inc.” and to “AZ Serrurier”, for a total amount of \$ 50 000, per year, taxes included, for year 2019 and plus two years in option, as years 2020 and 2021, the whole following the indications of section “Description” of the decision making file 19-138-13476;

TO charge these expenses to Budget Account 03-920-19-042, as indicated on Certificate No. 19-13476, issued by the Treasurer on May 30th, 2019.

2019-419 APPROVAL – CHANGE ORDER – THE SUPPLY AND DELIVERY OF A LOW-PRESSURE CRAWLER DOZER AND SHOVEL, INCLUDING OPERATORS TO CLEAR THE SNOW DUMP

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “Entreprises Vaillant”, for the supply and delivery of a low-pressure crawler dozer and shovel, including operators to clear the snow dump, for a total amount of \$ 18 394.07, taxes included, for the 2018-2019 season;

TO consequently authorize an increase of the total amount of this contract, bringing the total amount of the contract from \$ 389 672.87 to \$ 408 066.94, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-330-00-513, as indicated on Certificate No. 19-13450 issued by the Treasurer on May 24th, 2019.

2019-420 APPROVAL – CHANGE ORDER – CONSTRUCTION OF A SKATE PARK

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “Tessier Récréo-Parc Inc.”, for the construction of a skate park, for a total amount of \$ 9 762.53, taxes included;

TO consequently authorize an increase of the total amount of this contract, bringing the total amount of the contract to \$ 704 754.82, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-52-87, as indicated on Certificate No. 19-13436 issued by the Treasurer on May 23rd, 2019.

2019-421 APPROVAL – CHANGE ORDER – THE CONSTRUCTION AND THE REDEVELOPMENT OF A CYCLE PATH, BETWEEN PAPRICAN AVENUE AND SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “P.N.G. Projets d’aménagements Inc.”, for the construction and the redevelopment of a cycle path, between Paprican Avenue and Saint-Jean Boulevard, for a total amount of \$ 3 071.53, taxes included;

TO consequently authorize an increase of the total amount of this contract, bringing the total amount of the contract to \$ 315 766.17, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-22-874, as indicated on Certificate No. 19-13428 issued by the Treasurer on May 23rd, 2019.

2019-422 APPROVAL – CHANGE ORDER – REPAIR OF HYMUS BOULEVARD, BETWEEN MANFRED AND DELMAR AVENUES, INCLUDING THE INSTALLATION OF STORMWATER RETENTION BASINS

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “Roxboro Excavation Inc.”, for the repair of Hymus Boulevard, between Manfred and Delmar Avenues, including the installation of stormwater retention basins, for a total amount of \$ 19 942.61, taxes included;

TO consequently authorize an increase of the total amount of this contract, bringing the total amount of the contract to \$ 7 227 218.88, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-02-873, as indicated on Certificate No. 19-13468 issued by the Treasurer on May 27th, 2019.

2019-423 APPROVAL – CHANGE ORDER – CLEARING AND SNOW REMOVAL, IN THE INDUSTRIAL PARK

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “Roxboro Excavation Inc.”, for the clearing and snow removal, in the industrial Park, for the 2018-2019 season, for a total amount of \$ 40 772.18, taxes included;

TO consequently authorize an increase of the contract entered into with this corporation, bringing the total amount of the contract to \$ 3 285 002.28, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-330-00-477, as indicated on Certificate No. 19-13439 issued by the Treasurer on May 23rd, 2019.

2019-424 APPROVAL –QUALIFICATION CRITERIA TO BE USED WITHIN THE FRAMEWORK OF CALL FOR TENDERS TO BE LAUNCHED FOR THE SUPPLY OF CATERING SERVICES

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the qualification criteria to be used within the framework of call for tenders to be launched for the supply of catering services, as the aforesaid criteria appears at the “Description” section of the decision making file 19-136-13485.

2019-425 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF JUNE 2019

The list of delegated staff changes for the month of June 2019 is filed and members of the Council take note.

2019-426 APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF JUNE 11th, 2019

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes as of June 11th, 2019, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager.

2019-427 WITHDRAWAL OF TWO PROPERTIES FROM THE LIST OF SALE OF IMMOVABLES FOR NON-PAYMENT OF TAXES

WHEREAS that a sale of immovables for non-payment of taxes is planned for Thursday June 13th, 2019;

WHEREAS the publication of two notices required by the Cities and Towns Act, mentioning the list of the immovables thus subject to the sale;

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO withdraw from the list published on April 24th, 2019 and May 15th, 2019 the properties located at 133 Baie-de-Valois Avenue and at 141 Saint-Jean Boulevard;

THAT the City reserves the right to proceed subsequently with the sale of these properties for non-payment of taxes, if applicable.

2019-428 FILING – CORRECTION MINUTES

A correction minutes, for the regular meeting of April 2nd, 2019, is filed and members of Council take note.

2019-429 CLOSURE

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 10:20 p.m.

John Belvedere, Mayor

Me Caroline Thibault, City Clerk